

# Isaiah Braudo 1st International Competition of Organists

30.10.–05.11.2009

## Традиции — огромная человеческая ценность

**К**то может поспорить с тем, что традиции — огромная человеческая ценность! Они передаются новому поколению и, отталкиваясь от них, развитие идет вперед. Когда мы с благодарностью вспоминаем наших учителей или замечательных музыкантов, повлиявших на наш музыкальный выбор, судьбу, мы не должны забывать, что люди, которые творили 50–60 лет назад, находились в совершенно других исторических условиях. Я говорю о России и о том, что испытало наше поколение и поколение наших родителей. Органное дело было практически в изгнании. И сейчас, в преддверие Первого конкурса органистов имени Исаяи Александровича Браудо — моего отца, наставника, учителя — в моей памяти еще отчетливее всплывает то время, когда он жил и работал.

Мой отец до конца был предан органному делу во всем его объеме — от органного строительства, экспертизы состояния органов, через борьбу за восстановление старых и к установке новых инструментов; он передавал коллегам и ученикам свои знания, умение, энтузиазм, свою непреклонность, требовательность к себе; он был одержим желанием привлечь музыкантов разных специальностей к искусству музицирования, дабы познать законы, дух музыки Баха и его предшественников. И не только старинной музыки, но и музыки романтизма и творчества композиторов-современников, инициатором многих опусов которых он был. Ученый и мыслитель, он в исполнительском творчестве смог покорить своей игрой тысячи людей. Каждый его концерт был событием, праздником для слушателей. Царила необыкновенная атмосфера. Как жаль, что эта атмосфера уходит навсегда. Ее нет ни в записях, ни в иных регистрациях. Она остается только в сердце и в душе.

Я призываю молодых музыкантов чтить традиции, но и быть свободными в развитии собственных идей, в своем искусстве.

Для меня настоящая радость сознавать, что в стенах консерватории, которой мой отец посвятил 50 лет своей жизни, учрежден Международный конкурс имени И. А. Браудо. Хочу от всей души пожелать конкурсантам большого успеха и надеюсь, что специальный приз имени профессора И. А. Браудо за лучшее исполнение сочинений И. С. Баха послужит дополнительным стимулом для молодых музыкантов в поисках неординарных исполнительских решений и ярких творческих трактовок.



Почетный член жюри  
**Анастасия Браудо**

**W**ho would disagree that traditions have enormous human value! They are passed onto new generations and, in pushing against them, we move forward and develop. When we recall with gratitude our teachers, or wonderful musicians who influenced our artistic choices and our destinies, we must not forget that those people who were creating 50 to 60 years ago lived in a completely different historical circumstances. I am speaking about Russia and the experiences of our generation as well as that of our parents. The art of organ was practically banished. And now, on the threshold of the First Isaiah Braudo Organ Competition, named for my father, mentor and teacher, the time when he lived and worked emerges ever more clearly in my memory.

To the end, my father was thoroughly devoted to his work — the art of the organ, from construction and condition assessments, through

the struggle to restore old organs and install new ones; he passed his knowledge, skill, enthusiasm, steadfastness and self-discipline onto his colleagues and students; he was driven by the desire to attract musicians of different fields to the art of music making, in order to perceive the rules and the spirit of the music of Bach and his predecessors. And not just early music, but also Romantic music and the compositions of his contemporaries, for whom he was the initiator of many of their works. A scholar and thinker, he could win over thousands of people with his playing. His every concert became an event and a celebration for the audience. The atmosphere was phenomenal; it is a pity that it is gone forever. It is not there in the recordings or any other form. It remains only in the heart and the soul.

I urge young musicians to honor traditions, but also to be free in the development of their own ideas and their own art.

It is such a joy to realize that the Braudo International Competition has been established within the walls of the conservatory to which my father devoted 50 years of his life. With all my heart, I'd like to wish great success to the participants and I hope that the special 'Professor Isaiah Braudo' prize given for the best performance of Bach's compositions will provide the young musicians with an additional impetus to search for original artistic solutions and bright creative interpretations.

**Анастасия БРАУДО**

**Anastasia BRAUDO**